|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Name / *Apellido(s)* | |  |
| Vorname / *Nombre(s)* | |  |
| Straße, Haus-Nr. / *Calle y N°* | |  |
| Postleitzahl, Wohnort / *codigo postal, ciudad* | |  |
| Land / *país* | |  |
| Staatsangehörigkeit / *nacionalidad* | |  |
| Konfession / *confesión* | |  |
| Telefonnummer / *numero del teléfono (fijo)* | |  |
| Handy / *celular* | |  |
| E-Mail / *correo electrónico* | |  |
| Geburtsdatum / Geburtsort / *fecha de nacimiento / lugar de nacimiento* | |  |
| Schulabschluss / *título escolar* | |  |
| Eventuell Berufsausbildung oder Studium / *formación profesional o estudios* | |  |
| Praktika / *trabajos prácticos* | |  |
| Sprachkenntnisse / *idiomas* | |  |
| Interessen/Hobbys  *intereses/hobbys* | |  |
|  | |  |
|  |  | |
|  |  | |

**Bitte diesem Bewerbungsbogen beifügen/ por favor** [**añadir**](http://dict.leo.org/spanisch-deutsch/a%C3%B1adir) **a este documento**

**Motivationsschreiben (Gründe, Motivation, Vorstellungen)** */ carta de motivación* **‚Ich möchte teilnehmen, weil...‘ (ausführlich)** */ „Quiero participar, porque…“*

**Führungszeugnis (original)** */ certificado policial*

**Geburtsurkunde (Kopie)** */ certificado de nacimiento*

**Kopie Reisepass** */ copia del pasaporte*

**Reisepass-Nummer** */ número del pasaporte*

**Passfoto (digital)** */ una foto del pasaporte (digital)*

**Nachweis Impfungen** */ certificado de vacunación*

**Bescheinigung Arzt /** *certificado de médico*

**Erklärung zur physischen und psychischen Gesundheit /** *declaración sobre la salud física y mental*

**Beantworten Sie bitte folgende Fragen, damit wir eine möglichst passende Einsatzstelle für Sie finden:**// ***Por favor conteste las siguientes preguntas para que encontraremos un proyecto adecuado para usted:***

|  |
| --- |
| Was tun Sie zur Zeit (z.B. Schule, Berufstätigkeit)?// Qué hace usted en este momento? (por ejemblo escuela, trabajo)? |
| Sind Sie Mitglied oder ehrenamtlich engagiert in Gruppen, Organisationen, Vereinen, Initiativen, in der Schule oder in der kirchlichen Jugendarbeit?// *Es usted miembro o voluntario involucrado en grupos, organizaciones, asociaciones, iniciativas, en la escuela o en el trabajo de jóvenes de la iglesia?*  Ja//sí  welche//cuál?       nein//no |
| Haben Sie bisher eine Gruppe oder ein Projekt vertreten oder geleitet?// *Hasta ahora tiene representan o liderar un grupo o un proyecto?*  Ja//sí  welche//cuál?       nein//no |

Eine Einsatzstelle in folgendem Bereich (Kinder, Jugendliche, Behinderte, Erwachsene, ältere Menschen) könnte ich mir vorstellen:// *Puedo imaginar un lugar de trabajo (niños, jóvenes, discapacitados, adultos y personas mayores) en el área siguiente:*

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |



Ich bin damit einverstanden, dass meine Bewerbungsunterlagen elektronisch gespeichert werden.// *Acepto que mis documentos de solicitud sean almacenados electrónicamente*

|  |  |
| --- | --- |
| Datum / Unterschrift  *fecha / firma* |  |